

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 maart 2002

**WETSONTWERP**

**houdende instemming met het Verdrag van  
Nice houdende wijziging van het verdrag  
betreffende de Europese Unie, de verdragen  
tot oprichting van de Europese  
Gemeenschappen en sommige bijbehorende  
akten, met de Protocolen 1, 2 en 3 en met de  
Slotakte, gedaan te Nice op  
26 februari 2001**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Mark EYSKENS**

INHOUD

|                                                                                      |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---|
| I. Inleiding van de vice-eerste minister en minister van<br>Buitenlandse Zaken ..... | 3 |
| II. Algemene bespreking .....                                                        | 3 |
| III. Stemmingen .....                                                                | 9 |

Voorgaand document :

Doc 50 **1679/ (2001/2002)** :  
001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 mars 2002

**PROJET DE LOI**

**portant assentiment au Traité de Nice  
modifiant le traité sur l'Union européenne,  
les traités instituant les Communautés  
européennes et certains actes connexes, aux  
Protocoles 1, 2 et 3 et à l'Acte final,  
faits à Nice le 26 février 2001**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTERIEURES  
PAR  
M. **Mark EYSKENS**

SOMMAIRE

|                                                                                             |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| I. Exposé introductif du vice-premier ministre<br>et ministre des Affaires étrangères ..... | 3 |
| II. Discussion générale .....                                                               | 3 |
| III. Votes .....                                                                            | 9 |

Document précédent :

Doc 50 **1679/ (2001/2002)** :  
001 : Projet transmis par le Sénat.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Pierre Chevalier

**A. — Vaste leden / Membres titulaires**

|              |                                                   |
|--------------|---------------------------------------------------|
| VLD          | Pierre Chevalier, Jef Valkeniers, Geert Versnick. |
| CD&V         | Pieter De Crem, Mark Eyskens, Herman Van Rompuy.  |
| Agalev-Ecolo | Claudine Drion, Leen Laenens.                     |
| PS           | Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.                  |
| PRL FDF MCC  | Georges Clerfayt, Jacques Simonet.                |
| Vlaams Blok  | Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde.          |
| SP.A         | Dirk Van der Maelen.                              |
| PSC          | Jacques Lefevre.                                  |
| VU&ID        | Ferdy Willems.                                    |

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants**

|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| Stef Goris, Guy Hove, Martial Lahaye, Fientje Moerman. |
| Simonne Creyf, Luc Goutry, Marc Van Peel, N.           |
| Mirella Minne, Fauzaya Talhaoui, Lode Vanoost.         |
| José Canon, Jacques Chabot, Jean-Pol Henry.            |
| Daniel Bacquellaine, Denis D'hondt, Josée Lejeune.     |
| Roger Bouteca, Luc Sevenhans, John Spinnewyn.          |
| Dalila Douifi, Fred Erdman.                            |
| Jean-Pierre Grafé, Raymond Langendries.                |
| Danny Pieters, Els Van Weert.                          |

|              |   |                                                                                                      |
|--------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AGALEV-ECOLO | : | Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                  |
| CD&V         | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                                                      |
| FN           | : | Front National                                                                                       |
| PRL FDF MCC  | : | Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement |
| PS           | : | Parti socialiste                                                                                     |
| PSC          | : | Parti social-chrétien                                                                                |
| SP.A         | : | Socialistische Partij Anders                                                                         |
| VLAAMS BLOK  | : | Vlaams Blok                                                                                          |
| VLD          | : | Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                      |
| VU&ID        | : | Volksunie&ID21                                                                                       |

|                                                   |                                                                                                                                                                |                                                      |                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Afkortingen bij de nummering van de publicaties : |                                                                                                                                                                | Abréviations dans la numérotation des publications : |                                                                                                                                                                        |
| DOC 50 0000/000 :                                 | Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                   | DOC 50 0000/000 :                                    | Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                  |
| QRVA :                                            | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                             | QRVA :                                               | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                          |
| CRIV :                                            | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen) | CRIV :                                               | Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes) |
| CRIV :                                            | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)                                                                                                  | CRIV :                                               | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)                                                                                                          |
| CRABV :                                           | Beknopt Verslag (op blauw papier)                                                                                                                              | CRABV :                                              | Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)                                                                                                                              |
| PLEN :                                            | Plenum (witte kaft)                                                                                                                                            | PLEN :                                               | Séance plénière (couverture blanche)                                                                                                                                   |
| COM :                                             | Commissievergadering (beige kaft)                                                                                                                              | COM :                                                | Réunion de commission (couverture beige)                                                                                                                               |

|                                                                                    |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b> | <b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>          |
| Bestellingen :                                                                     | Commandes :                                                                       |
| Natieplein 2                                                                       | Place de la Nation 2                                                              |
| 1008 Brussel                                                                       | 1008 Bruxelles                                                                    |
| Tel. : 02/ 549 81 60                                                               | Tél. : 02/ 549 81 60                                                              |
| Fax : 02/549 82 74                                                                 | Fax : 02/549 82 74                                                                |
| <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a>                                 | <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a>                            |
| e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>        | e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a> |

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit door de Senaat overgezonden ontwerp van instemmingswet besproken tijdens haar vergadering van 12 maart 2002.

## I. — INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Er wordt verwezen naar de uiteenzetting van de minister tijdens de bespreking van dit wetsontwerp door de senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging (verslag uitgebracht door mevrouw Willame-Boonen, Stuk Senaat, nr. 2-985/2, blz. 2 tot 6).

Voor het overige onderstreept *minister Louis Michel* dat de ratificatie van het Verdrag van Nice ook de slaagkansen van de Conventie verhoogt. De Conventie kan immers een bepalende rol spelen, niet alleen doordat zij de onvolkomenheden in het Verdrag van Nice kan corrigeren en de Europese Unie aangepaste middelen kan bezorgen om de uitbreiding tot een goed einde te brengen, maar ook doordat zij de gelegenheid zal krijgen aan een soort van «Europees opvoedingswerk» te doen. Teneinde laatstgenoemde doelstelling dichterbij te brengen, gaat de minister een *Speakers' Bureau* in het leven roepen. Het betreft een instantie die onder het IRI (Institut des Relations internationales) zal ressorteren en die de leden van de Conventie in staat zal stellen het Europese gedachtegoed bij een ruim publiek ingang te doen vinden. Die instantie zal voor alle parlementsleden openstaan.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

*De heer Mark Eyskens (CD&V)* zegt dat zijn fractie constructief wil meewerken en dit ontwerp van instemmingswet dan ook zal goedkeuren. De uitbreiding van de Unie zal immers makkelijker verlopen mét dan zonder het Verdrag van Nice.

Naast de positieve verworvenheden die de minister heeft opgesomd (cf. supra), bevat de in Nice onderhandelde tekst echter ook tal van teleurstellende punten.

Zo blijft de uitbreiding van de stemming bij gekwalificeerde meerderheid zeer ontoereikend, aangezien die stemprocedure niet zal worden gevolgd in een aantal belangrijke aangelegenheden (fiscaliteit, sociale zekerheid, politie-, asiel- en migratiebeleid,...). Voorts is het jammer dat het vetorecht gehandhaafd blijft inzake het GBVB en dat het EVDB nog steeds buiten de regeling van de versterkte samenwerking valt.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'assentiment, transmis par le Sénat, a été examiné par votre commission lors de sa réunion du 12 mars 2002.

## I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Il est renvoyé à l'exposé prononcé par le ministre à l'occasion de l'examen du présent projet par la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat (rapport de Mme Willame-Boonen, Doc Sénat 2-985/2, pp. 2 à 6).

Pour le surplus, *M. Louis Michel, ministre*, souligne que ratifier Nice, c'est aussi donner toute sa chance à la Convention. Or, celle-ci est à même d'avoir un rôle déterminant, à la fois par la possibilité qu'elle aura de corriger les imperfections du Traité de Nice et d'adapter les instruments de l'Union européenne à l'élargissement, et par l'occasion qu'il lui sera donné de faire de la « pédagogie européenne ». Dans le but de mieux rencontrer ce deuxième objectif, le ministre va constituer un « *speakers' bureau* » - organe dont le maître d'œuvre sera l'IRI (Institut des Relations internationales) -, qui permettra aux membres de la Convention de populariser l'idée européenne. Cet organe sera ouvert à tous les parlementaires.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

*M. Mark Eyskens (CD&V)* déclare que, dans le souci d'être constructif, le groupe politique auquel il appartient approuvera le présent projet de loi d'assentiment : l'élargissement de l'Union sera en effet plus facile avec le Traité de Nice que sans lui.

Cependant, au-delà des acquis du Traité de Nice tels qu'ils ont été énumérés par le ministre (cf. supra), le texte négocié comporte de nombreuses sources de déception.

Ainsi, l'extension du vote à la majorité qualifiée reste très insuffisante, puisque cette formule ne sera pas d'application dans un certain nombre de domaines importants (fiscalité, sécurité sociale, politique en matière de police, d'asile et de migration ...). Il est également regrettable que le droit de veto soit maintenu pour la PESC, et que la PESD reste en dehors du système des coopérations renforcées.

Maar de spreker heeft nog grótere bezwaren. Veel ernstiger is volgens hem immers dat het Handvest van de grondrechten niet in het Verdrag betreffende de Europese Unie is opgenomen, alsook dat de besluitvormings- en stemprocedures almaar ingewikkelder worden. Wat dat laatste aspect betreft, is hij vooral ongerust over de demografische clausule, die leidt tot een feitelijk directorium en die Duitsland «incontournable» maakt. Wel is het zo dat een doeltreffend directorium de voorkeur verdient op een ondoeltreffend symposium. Niettemin valt het te hopen dat de Conventie er inzake het GBVB in slaagt een formule uit te werken die voordeliger is dan een directorium.

\*  
\* \*

*Mevrouw Claudine Drion (Agalev-Ecolo)* zegt dat haar fractie het Verdrag van Nice nooit had kunnen goedkeuren zonder de Verklaring van Laken. Dankzij de opdracht die de Conventie heeft meegekregen, rijst immers de hoop dat zij het Verdrag van Nice kan bijschaven en tegelijkertijd de weg kan vrijmaken voor een uitbreiding die zowel Europa als de kandidaat-lidstaten ten goede komt; het EU-lidmaatschap moet die kandidaat-lidstaten helpen hun democratie uit te diepen en niet in de marginaliteit verzeild te geraken. Bovendien is het verheugend dat de Conventie komaf maakt met de weinig transparante methode die de intergouvernementele conferenties uit het verleden hebben gehuldigd.

Dat alles neemt niet weg dat het Verdrag van Nice heel wat leemtes vertoont en een aantal risico's inhoudt.

Bijvoorbeeld in verband met het in Nice afgesproken mechanisme om een duidelijk risico op een schending van de mensenrechten in een lidstaat vast te stellen en om die lidstaat terzake aanbevelingen te doen. Dat mechanisme dreigt ontoereikend te zijn als men bedenkt dat de situatie op dat vlak steeds vaker uit de hand loopt.

Het Handvest van de grondrechten is evenmin volledig (geen passage in verband met contraceptie, abortus,...) en blijft achter op tal van nationaal geldende sociale wetgevingen terzake. Bovendien boekt de besluitvorming met betrekking tot die sociale aangelegenheden niet veel vooruitgang. Idem wat het GBVB betreft.

Door de bank genomen valt de hervorming van de besluitvormingsprocedures overigens nogal minnetjes uit. De uitbreiding van de stemming bij gekwalificeerde meerderheid gaat niet ver genoeg en de procedures worden in sommige gevallen nog complexer dan voorheen. Bovendien blijft een veto in sommige fundamen-

Mais ces critiques ne représentent même pas les objections les plus importantes pour l'intervenant. Encore plus graves sont en effet à ses yeux la non-intégration de la Charte des droits fondamentaux dans le Traité sur l'Union européenne, ainsi que la complexification du processus décisionnel et des mécanismes de vote. Sur ce dernier point, la clause démographique – qui instaure un directoire de fait et donne une position incontournable à l'Allemagne – est particulièrement inquiétante. Cependant, un directoire efficace est préférable à un symposium inefficace. Il n'empêche qu'il faut espérer que la Convention trouvera une formule préférable à celle du directoire pour développer la PESC.

\*  
\* \*

*Mme Claudine Drion (Agalev-Ecolo)* déclare qu'il n'aurait pas été possible, pour le groupe politique auquel elle appartient, d'approuver le Traité de Nice en l'absence de la déclaration de Laeken. Par le mandat qui lui a été donné, la Convention permet en effet d'espérer améliorer le Traité de Nice, tout en rendant possible un élargissement souhaitable pour l'Europe comme pour les pays postulants, à qui l'adhésion devrait permettre de mieux s'ancrer dans la démocratie et d'éviter la marginalisation. Il faut en outre se réjouir que la Convention rompe avec les méthodes peu transparentes des conférences intergouvernementales du passé.

Le Traité de Nice n'en comporte pas moins de nombreuses lacunes et beaucoup de risques de problèmes.

Ainsi, le mécanisme agréé à Nice pour introduire la possibilité de constater qu'il y a un risque clair de violation grave des droits de l'homme dans un Etat membre et d'adresser à cet Etat des recommandations risque d'être insuffisant devant le péril croissant en cette matière.

Quant à la Charte des droits fondamentaux, elle présente de nombreuses lacunes (rien sur le droit à la contraception, à l'avortement ...) et elle reste en deçà de nombreuses législations nationales en matière de droit social. En outre, s'agissant de la prise de décision dans ces matières sociales, on enregistre peu d'avancées. Il en va de même en ce qui concerne la PESC.

D'une manière générale, d'ailleurs, la réforme des procédures décisionnelles s'avère assez décevante, l'extension du vote à la majorité qualifiée restant insuffisante et les procédures devenant dans certains cas encore plus compliquées qu'auparavant. De plus, le veto reste possible dans un certain nombre de domaines fonda-

tele aangelegenheden (leefmilieu, fiscaliteit, sociale zaken,...) tot de mogelijkheden behoren.

Aan de derde pijler wordt momenteel niet eens meer voortgebouwd.

De herziening van de stemmenweging heeft dan weer de stemming bij gekwalificeerde meerderheid bijzonder complex gemaakt.

In het algemeen valt het te vrezen dat de Europese Commissie aan macht inboet ten voordele van de nationale regeringen.

Met betrekking tot de Conventie betreurt de spreker dat de Belgische instellingen geen vrouwen als effectief lid hebben afgevaardigd. Zij verheugt er zich over dat de parlementsleden eindelijk in de mogelijkheid verkeren het Europese bouwwerk te beïnvloeden en vraagt nadere inlichtingen aangaande de interactie tussen de parlementaire follow-up van de werkzaamheden van de Conventie en het initiatief waarmee de minister het IRI heeft belast.

\*  
\* \*

*De heer Danny Pieters (VU&ID)* verklaart dat het in het kader van een algemeen evaluatie van het Verdrag onmogelijk is zich ertegen te verzetten; laaiende geestdrift blijkt echter al even onmogelijk ....

Nog afgezien van de door de collega's al geformuleerde kritiek maakt de spreker een voorbehoud ten aanzien van de uitbreiding van de stemming met een gekwalificeerde meerderheid. Hij is voorstander van die regeling, maar slechts in de mate dat de toename van het gebruik van die formule gepaard gaat met een afbakening van de bevoegdheden. Hij pleit er dus voor dat meer aandacht wordt besteed aan het vraagstuk van de afbakening van de bevoegdheden.

Hij maakt zich voorts zorgen over de standpunten die de juridische grondslagen van de Unie in de wind blijken te slaan. Zo is het onaanvaardbaar dat de Europese Commissie doet alsof ze gelooft dat het Verdrag van Nice al goedgekeurd is, wat erop neerkomt dat de wil van het Ierse volk wordt genegeerd. Zo zijn de verklaringen van bepaalde Europese leiders, zoals de Spaanse en Italiaanse eerste minister, zorgwekkend.

Desondanks verwacht de spreker niet dat alles door de actie van de Conventie zal worden omgevormd. Voor alles hoopt hij dat die — alsook alle Europese instellingen en leiders — meer dan in het verleden aandacht zal

mentaux (environnement, fiscalité, matières sociales...).

On n'enregistre par ailleurs pas de progrès en ce qui concerne le troisième pilier.

Pour ce qui est de la repondération des voix, elle est effectuée de manière telle qu'elle rendra éminemment complexe le vote à la majorité qualifiée.

Globalement, il faut craindre que le pouvoir de la Commission européenne diminue, alors qu'augmentera le poids des gouvernements nationaux.

S'agissant de la Convention, l'intervenante regrette que les institutions belges n'y aient guère délégué de femmes. Elle se réjouit que les parlementaires aient enfin la possibilité d'influencer la construction européenne et demande des précisions sur l'interaction entre le suivi par le parlement des travaux de la Convention et l'initiative confiée à l'IRI par le ministre.

\*  
\* \*

*M. Danny Pieters (VU&ID)* déclare que, dans le cadre d'une évaluation globale du Traité, il est impossible de s'opposer à celui-ci ; il s'avère cependant tout aussi impossible de se montrer enthousiaste ...

Au-delà des critiques déjà mises en avant par d'autres intervenants, l'orateur émet des réserves quant à l'extension du vote à la majorité qualifiée. Il est favorable à ce système, mais pour autant que le recours accru à cette formule s'accompagne d'une délimitation des compétences. Il plaide dès lors pour qu'une plus grande attention soit portée à cette question de la délimitation des compétences.

Il s'inquiète par ailleurs de prises de position qui semblent faire fi des fondements juridiques de l'Union. Ainsi, il est inacceptable que la Commission européenne fasse mine de croire que le Traité de Nice serait déjà approuvé — ce qui revient à nier la volonté du peuple irlandais. De même, les déclarations relatives à Nice de certains dirigeants européens, comme les premiers ministres espagnol et italien, ne laissent pas d'inquiéter.

Cela étant, l'intervenant ne s'attend pas à ce que tout soit transformé par l'action de la Convention. Il espère avant tout que celle-ci — de même que l'ensemble des institutions et des dirigeants européens — aura, davan-

hebben voor de inhoud van de hervormingen dan voor haar imago en *public relations*.

\*  
\* \*

*De heer Dirk Van der Maelen (S.P.A.)* verklaart dat hij het gematigde standpunt van de meeste vorige sprekers deelt. Hoewel hij het Verdrag van Nice goedkeurt, hoopt hij niettemin dat het snel achterhaald zal zijn.

Hij vraagt zich ten slotte af welk antwoord moet worden geboden op de weigering van het Verdrag in het Ierse referendum.

\*  
\* \*

De heer Jacques Simonet (P.R.L. F.D.F. M.C.C.) herinnert eraan dat de actie van drie lidstaten — waaronder België — beslissend is geweest om de Unie te doen aanvaarden zich over de restanten van Amsterdam te buigen en een poging te ondernemen in Nice de leemten van het vorige verdrag op te vullen.

Ondanks veel kritiek (die echter meer van de Europese Commissie en van het Europees Parlement dan van de regeringen kwam), vormt het te Nice goedgekeurde Verdrag het beste akkoord dat een jaar geleden haalbaar was. Het heeft in ieder geval de verdienste dat een belangrijke stap kon worden gezet, namelijk de uitbreiding. Die hoofdverdienste van het Verdrag van Nice wordt thans meer naar waarde geschat dan toen het pas was goedgekeurd.

Tot het *acquis* moet men rekenen: de vaststelling van een plafond inzake de samenstelling van de Europese Commissie; de toename van de bevoegdheden van de Commissievoorzitter, alsook de wijze waarop hij wordt aangesteld; het afnemend gebrek aan evenwicht tussen de lidstaten als gevolg van de aanpassing van de wegingsformules; de uitbreiding van de stemming met een gekwalificeerde meerderheid; de versoepeling van de regeling inzake nauwere samenwerking. De spreker verheugt zich ook over de vooruitgang die is geboekt op het vlak van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (door de invoering van de door de minister beschreven alarmprocedure — *cf. supra*), alsook wat het Europees defensiebeleid betreft).

In Nice zijn talrijke successen geboekt op gebieden waar de onderhandelingen in Amsterdam faalden. Voortaan zal men met de Conventie nog verder kunnen gaan.

tage que par le passé, plus d'attention pour le contenu des réformes à négocier que pour son image et ses relations publiques.

\*  
\* \*

*M. Dirk Van der Maelen (S.P.A.)* déclare partager la position mitigée de la plupart des intervenants précédents. S'il approuvera le Traité de Nice, il n'en espère pas moins que ce dernier sera rapidement obsolète.

Enfin, il s'interroge sur la réponse à apporter au rejet du Traité par le référendum tenu en Irlande.

\*  
\* \*

*M. Jacques Simonet (P.R.L.-F.D.F.-M.C.C.)* rappelle que l'action de trois Etats membres — dont la Belgique — a été déterminante pour que l'Union accepte de se pencher sur les reliquats d'Amsterdam et tente de corriger à Nice les lacunes du Traité précédent.

En dépit des nombreuses critiques exprimées (mais qui ont été davantage le fait de la Commission européenne et du Parlement européen que des gouvernements), le Traité négocié à Nice représente le meilleur accord qu'il ait été possible de trouver il y a un an d'ici. Il a en tout état de cause le mérite de permettre de franchir une étape majeure, celle de l'élargissement. Ce mérite essentiel du Traité de Nice est aujourd'hui mieux perçu qu'au lendemain de sa négociation.

Parmi les acquis de Nice, il faut citer : le principe du plafonnement de la composition de la Commission européenne ; l'accroissement des pouvoirs du président de la Commission ainsi que son mode de désignation ; l'atténuation des déséquilibres entre Etats membres résultant du remodelage des formules de pondération ; l'extension du vote à la majorité qualifiée ; l'assouplissement des mécanismes de coopération renforcée. L'intervenant se réjouit également des avancées enregistrées dans le domaine de la sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (via l'introduction du mécanisme d'alerte décrit par le ministre — *cf. supra*) ainsi qu'en ce qui concerne l'Europe de la défense.

On a ainsi pu enregistrer à Nice de nombreuses réussites sur des terrains où la négociation d'Amsterdam avait échoué. Désormais, la Convention permettra d'aller encore plus loin.



\*  
\* \*

*De heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok)* vreest dat *democratie* een leeg woord blijft als Europa er niet voor terugdeinst de weigering van het Verdrag van Nice door het Ierse volk — trouwens het enige dat werd geraadpleegd — naast zich neer te leggen.

Voor de rest bestaat het Verdrag van Nice alleen nog virtueel en weet de bevolking van de verschillende Europese landen hoegenaamd niet wat het inhoudt. Er wordt in ieder geval niet overwogen die bevolking te raadplegen over het huidige Verdrag net zomin als over een zo belangrijk feit als de uitbreiding.

In verband met dat laatste is de partij waartoe de spreker behoort, er niet tegen gekant, maar vraagt zij de stapsgewijze invulling, in het belang van zowel de kandidaten als de huidige leden: als de lidstaten ten aanzien van de Unie niet op gelijk voet staan, is het ondenkbaar het vrij verkeer van personen toe te staan, omdat dit ginds een bijzonder nadelige *brain drain* tot gevolg zou hebben en hier een ondraaglijke last voor de sociale zekerheid zou betekenen.

Het vrij verkeer van personen mag derhalve alleen worden toegestaan indien de kandidaat-staten het niveau benaderen van de minst ontwikkelde lidstaten van de huidige Europese Unie.

\*  
\* \*

*De heer Jacques Lefevre (PSC)* stipt aan dat zijn partij voorstander is van een democratisch Europa dat de rechten van de burgers in acht neemt, wat precies verklaart waarom hij tegen het onderhavige Verdrag is gekant.

Hij formuleert de volgende kritieken in verband met het Verdrag van Nice : er wordt niet in bevestigd dat het Europees Parlement mede-wetgever is in een aantal belangrijke domeinen; de herziening van het systeem van de stemmenweging maakt de procedures van besluitvorming nog ingewikkelder en na de uitbreiding zal het nog moeilijker zijn om een gekwalificeerde meerderheid te halen dan vandaag het geval is; de gekwalificeerde meerderheid is trouwens niet van toepassing in een aantal zeer belangrijke domeinen; de hervorming van de Europese Commissie brengt mee dat haar voorzitter nog minder macht krijgt, zodat hij nauwelijks het ontslag van een van zijn commissarissen zal kunnen verkrijgen; ten slotte werden de voorwaarden voor de toepassing van de versterkte samenwerking weliswaar

\*  
\* \*

*M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok)* craint que la démocratie ne demeure un vain mot, dans une Europe qui n'hésite pas à nier le rejet du Traité de Nice exprimé par la population irlandaise — au demeurant, la seule consultée.

Du reste, le Traité de Nice n'a plus guère qu'une existence virtuelle et la population des différents pays européens en ignore totalement le contenu. De toute manière, il n'est pas prévu de la consulter, pas plus sur le présent Traité que sur un événement aussi important que l'élargissement.

S'agissant de ce dernier point, le parti auquel appartient l'intervenant n'y est pas opposé mais il en réclame le phasage, et ce, dans l'intérêt tant des postulants que des membres actuels : dans la situation d'infériorité des Etats membres par rapport à l'Union, il n'est en effet pas envisageable de permettre la libre circulation des personnes, qui signifierait là-bas une fuite des cerveaux hautement dommageable et ici une charge insoutenable pour la sécurité sociale.

La libre circulation des personnes ne doit dès lors être autorisée que lorsque les Etats candidats se rapprocheront du niveau atteint par les Etats les moins avancés de l'Union actuelle.

\*  
\* \*

*M. Jacques Lefevre (PSC)* déclare que son parti se prononce en faveur d'une Europe démocratique respectueuse des droits des citoyens et que c'est précisément pour cette raison qu'il conteste le présent Traité.

A l'encontre du Traité de Nice, il formule en effet les critiques suivantes : le Parlement européen n'y est pas confirmé comme co-législateur dans un certain nombre de domaines importants ; la révision du système de pondération des votes accroît la complexité des procédures décisionnelles et, après l'élargissement, la majorité qualifiée sera encore plus difficile à atteindre qu'à l'heure actuelle ; la majorité qualifiée n'est du reste pas d'application dans un certain nombre de domaines cruciaux ; la réforme de la Commission européenne entraîne une diminution des pouvoirs de son président, qui ne pourra guère obtenir la démission d'un de ses commissaires ; enfin, les conditions de mise en œuvre de la coopération renforcée ont certes été assouplies, mais de manière insuffisante, puisque, dans le deuxième pilier, ce

versoepeld, maar niet genoeg aangezien dat mechanisme in de tweede pijler afhankelijk blijft van het veto van een lidstaat (wat verontrustend is, vooral op het stuk van de defensie, die sinds 11 september danig belangrijk is geworden).

De spreker vraagt zich dan ook af of men, gelet op die gebreken, het Verdrag van Nice wel moet bekrachtigen. Heeft Franklin Dehousse in een recente *Courrier* van het CRISP immers niet opgemerkt dat het Verdrag van Nice precies het omgekeerde doet van wat in de doelstellingen ervan wordt aangegeven? Waarom moet men dan dat zo slechte Verdrag bekrachtigen? Zou men, om een beginsel van politieke voorzorg in acht te nemen, niet moeten wachten op de resultaten van de Conventie?

\*  
\* \*

*Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken Louis Michel* geeft toe dat het Verdrag van Nice de besluitvorming complexer zal maken. Zoals de eerste spreker geeft hij de voorkeur aan een doeltreffend directorium boven een ondoeltreffend symposium, maar hij gelooft niet in het risico van een directorium. Blijkt uit het voorbeeld van het GLB niet genoegzaam dat een zeer belangrijk beleidsonderdeel van de Europese Unie zich heeft kunnen ontwikkelen zonder een onevenwichtige invloed van de grote Staten?

De minister wijst op de vorderingen die inzake het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie zijn gemaakt, maar hij geeft toe dat die tekst niet ver genoeg gaat. Hij attendeert erop dat er Europees meer politieke aandacht is gekomen, ook al ligt het voor de hand dat de strijd nog niet gestreden is wat het sociaal aspect betreft. Hij is trouwens van oordeel dat de perspectieven van de top van Barcelona in dat verband teleurstellend zijn.

Inzake de migrantenstromen wenst hij dat de ontwikkelingssamenwerking sterker zou worden toegespitst op de landen van Centraal- en Oost-Europa.

In verband met de formules ter begeleiding van de Conventie herinnert hij eraan dat de reflectiegroep over Europa reeds twee vergaderingen heeft gehouden. Die reflectiegroep mag echter niet worden verward met het «*Speakers' Bureau*» waarvan hij de oprichting heeft voorgesteld.

Binnen de Conventie zelf is hij voorstander van voorzichtigheid op het stuk van de toepassing van het subsidiariteitsbeginsel, ook al is het zeer belangrijk vast te stellen wie wat doet.

mécanisme reste subordonné au veto d'un Etat membre (ce qui ne laisse pas d'inquiéter, particulièrement dans le domaine de la défense, devenu si important depuis le 11 septembre dernier).

L'intervenant se demande dès lors s'il convient de ratifier le Traité de Nice quand celui-ci présente de telles carences. Franklin Dehousse n'a-t-il d'ailleurs pas dit, dans un récent *Courrier* du CRISP, que le Traité de Nice faisait le contraire de ses objectifs déclarés? Pourquoi dès lors ratifier maintenant ce Traité si insatisfaisant? Ne conviendrait-il pas, pour respecter un principe de précaution politique, d'attendre les résultats de la Convention?

\*  
\* \*

*M. Louis Michel, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères*, reconnaît que le Traité de Nice aura pour conséquence un accroissement de la complexité de la prise de décision. Comme le premier intervenant, il préférerait un directoire efficace à un symposium inefficace – mais, pour sa part, il ne croit pas au risque d'un directoire. Du reste, l'exemple de la PAC ne montre-t-il pas à suffisance qu'une politique essentielle de l'Union a pu se développer sans qu'il y ait eu une influence déséquilibrée des grands Etats?

S'agissant de la Charte des droits fondamentaux, le ministre en met en avant les avancées, tout en concédant que ce texte ne va pas assez loin. Il souligne qu'il y a eu ouverture du champ politique européen, même s'il est clair que le volet social constitue un combat encore inachevé. En cette matière, il juge d'ailleurs décevantes les perspectives ouvertes par le sommet de Barcelone.

En ce qui concerne les flux migratoires, il souhaiterait que la coopération au développement soit davantage orientée vers les pays d'Europe centrale et orientale.

S'agissant des formules mises en place pour accompagner la Convention, il rappelle que le groupe de réflexion sur l'Europe a déjà tenu deux réunions. Ce groupe de réflexion ne doit cependant pas être confondu avec le «*speakers' bureau*» dont il a proposé la création.

Au sein même de la Convention, le ministre prône la prudence en ce qui concerne la mise en œuvre du principe de subsidiarité – même s'il est très important de déterminer qui fait quoi.



De negatieve uitslag van het Ierse referendum is voor België een bijkomende reden om het Verdrag van Nice te bekrachtigen. Welk beeld zou Europa immers van zichzelf geven mocht het zich alleen door het veto van Ierland laten verlammen? Men kan zich uiteraard vragen stellen over de redenen van de Ierse weigering. De minister verklaart die weigering – door een bevolking die nochtans in ruime mate voordeel heeft gehaald uit de toetreding tot de Europese Unie – door een falend opvoedingswerk. De totstandkoming van een feitelijke samenwerking tussen de Eurosceptici en de Eurofanatici is overigens steeds gevaarlijk.

Daarom heeft de minister vragen bij het standpunt van de partij waartoe de laatste spreker behoort. Die partij heeft steeds aanzienlijk bijgedragen tot de Europese eenwording en haar huidige omslag is pijnlijk. Wie weigert in te stemmen met het Verdrag van Nice stemt tegen Europa door het te verhinderen voortgang te boeken. Dat minimale instrument moet dringend worden aangenomen gelet op de nakende uitbreiding. De laatste spreker trekt uit de kritiek van professor Dehousse foute conclusies want die staat zeker niet de verwerping van het Verdrag van Nice voor. Een verwerping van het Verdrag van Nice als gevolg van Euroscherpslijperij zou in de feite koren op de molen zijn van degenen die tegen Europa gekant zijn omdat ze elk multiculturalisme weigeren.

\*  
\* \*

*De heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok)* is voorstander van een Europa dat ruimte biedt aan de culturele identiteiten.

Voor het overige vindt hij de verklaring van de minister voor de Ierse afwijzing ontoereikend en betreurt hij dat de Europese leiders, door hun weigering vijftien referenda te laten houden, aantonen dat ze het niet zo nauw nemen met de democratie.

### III. — STEMMINGEN

#### Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Quant au référendum irlandais, son résultat négatif constitue une raison supplémentaire pour que la Belgique ratifie le Traité de Nice. Quelle image l'Europe donnerait-elle en effet, si elle se laissait paralyser par le veto émis par la seule Irlande? On peut évidemment s'interroger sur les raisons du refus irlandais. Pour sa part, le ministre explique ce refus – exprimé par une population qui avait pourtant très largement profité de l'adhésion à l'Union – par un manque de pédagogie. Il est du reste toujours dangereux que s'établisse une coopération de fait entre eurosceptiques et eurofanatiques.

Pour cette raison, le ministre s'interroge sur la position adoptée par le parti du dernier intervenant. Alors que la contribution de ce parti à la construction européenne a de tous temps été considérable, son actuel revirement est douloureux. Refuser de ratifier le Traité de Nice, c'est en effet voter contre l'Europe en l'empêchant d'avancer. En l'occurrence, l'adoption de cet instrument minimal est rendue urgente par l'imminence de l'élargissement. Les conclusions tirées par le dernier intervenant des critiques du professeur Dehousse sont erronées, car ce dernier ne prône certainement pas le rejet du Traité de Nice. Dans les faits, un rejet du Traité de Nice par euro-jusqu'au-boutisme aidera ceux qui s'opposent à l'Europe par refus de tout multiculturalisme.

\*  
\* \*

*M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok)* se déclare en faveur d'une Europe permettant aux identités culturelles de s'exprimer.

Pour le surplus, il juge un peu courte l'explication du refus irlandais donnée par le ministre et il regrette qu'en refusant la tenue de quinze référendums, les dirigeants européens se montrent frileux en matière de démocratie.

### III. — VOTES

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation. Il est adopté par 10 voix contre 3.

## Art. 2

De commissie brengt een technische correctie aan in de Franse tekst van dat artikel en voegt het woord «les» in (... *les* Protocoles ...).

Het artikel wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

\*  
\*   \*

Het gehele aldus verbeterde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

*De rapporteur,*

Mark EYSKENS

*De voorzitter,*

Pierre CHEVALIER

## Art. 2

*La commission* apporte une correction technique au texte français de cet article, en y insérant le mot « les » (... *les* Protocoles ...).

L'article est adopté par 10 voix contre 3.

\*  
\*   \*

L'ensemble, tel que corrigé, est également adopté par 10 voix contre 3.

*Le rapporteur,*

Mark EYSKENS

*Le président,*

Pierre CHEVALIER